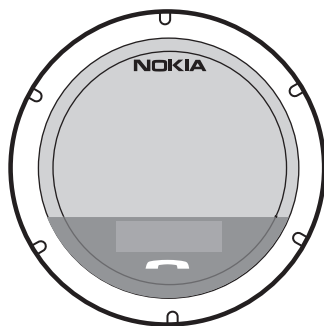


Altavoz para teléfono Nokia HF-510 Manual del usuario



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto HF-510 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Este producto se adapta a los límites definidos en la Directiva 2004/104/EC (que modifica la Directiva 72/245/EEC), Anexo I, párrafos 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity.

CE 0560

© 2009 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor de Nokia para obtener información adicional.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Contenido

Seguridad.....	4	4. Uso básico	15
1. Introducción	5	Copiar contactos al altavoz.....	15
Tecnología inalámbrica		Realizar o finalizar una llamada	16
Bluetooth	5	Llamar a un número	
		recientemente marcado	16
2. Inicio	6	Marcación por voz	16
Cargar la batería	6	Finalizar una llamada	16
Encender o apagar	8	Contestar o rechazar	
Encender.....	8	una llamada	17
Apagar.....	8	Ajustar el volumen	17
Vincular y conectar con otro		Mover una llamada al dispositivo	
dispositivo.....	8	conectado	17
Desconectar el altavoz		Borrar configuraciones	
para teléfono	9	o restaurar	17
Conectar manualmente		Solución de problemas.....	18
el altavoz para teléfono	9	5. Información sobre baterías	
3. Instalar en un auto	11	y cargadores.....	19
Instrucciones generales		Cuidado y mantenimiento	20
de seguridad.....	11	Información adicional	
Instalación en la visera	12	de seguridad	22
Instalación en el parabrisas.....	13	Aviso de la FCC/Industry	
Instalación en el tablero de		Canada	23
instrumentos.....	14		

Seguridad

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.



LA SEGURIDAD EN LA CARRETERA ES LO MÁS IMPORTANTE

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.

1. Introducción

Con el Altavoz para teléfono Nokia HF-510 puede realizar y contestar llamadas en la unidad manos libres. También puede copiar el directorio del dispositivo móvil compatible en el altavoz para teléfono y ver los contactos copiados en la pantalla incorporada para realizar llamadas.

Puede conectar el altavoz para teléfono a un dispositivo móvil compatible que admita la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Lea atentamente este manual del usuario antes de utilizar el altavoz para teléfono. Además, lea el manual del usuario del dispositivo al cual desea conectar el altavoz para teléfono. Para obtener los manuales más recientes e información adicional relacionados con su producto Nokia, visite www.nokia.com/support para Estados Unidos o www.nokia-latinoamerica.com/soporte para Latinoamérica,

Este producto puede contener partes pequeñas. Manténgalo fuera del alcance de los niños. La superficie de este dispositivo no contiene níquel en la cubierta. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

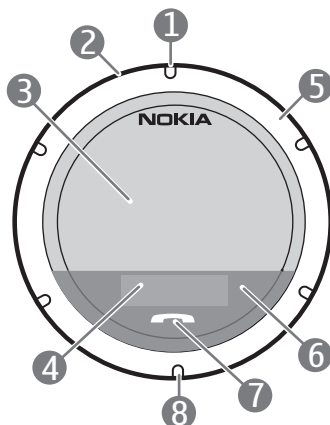
En una conexión Bluetooth, el dispositivo móvil y el altavoz para teléfono deben estar a una distancia de 10 metros (33 pies) entre sí. Las conexiones pueden estar sujetas a la interferencia de otros dispositivos electrónicos.

Este dispositivo cumple con la especificación 2.1 de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: Perfil manos libres (HFP) 1.5, Perfil de acceso a directorio (PBAP) 1.1 y Perfil de objeto Push (OPP) 1.1. Consulte a los fabricantes de otros dispositivos para determinar la compatibilidad entre esos dispositivos y el suyo.

2. Inicio

El altavoz para teléfono contiene las siguientes piezas:

1. Tecla Encender / Apagar
2. Micrófono
3. Altavoz
4. Pantalla
5. Rueda de volumen
6. Luz indicadora
7. Tecla Hablar/Finalizar
8. Conector del cargador



Antes de usar el altavoz para teléfono, debe cargar la batería y vincularlo con un dispositivo compatible.

Las piezas del altavoz son magnéticas. El altavoz puede atraer objetos metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del altavoz para teléfono, pues la información que almacenen puede perderse.

■ Cargar la batería

Antes de cargar la batería, lea cuidadosamente la Información sobre baterías y cargadores, pág. 19.



Aviso: Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tirelo del enchufe, no del cable.

1. Conecte el cable del cargador al conector del cargador.

2. Conecte el cargador a la fuente de poder. Por ejemplo, conecte el cargador DC-4 a la toma del encendedor de cigarrillos del auto o el cargador AC-5 a un enchufe de pared. Durante la carga, la pantalla muestra la información de la batería y la luz indicadora de color rojo. Cargar completamente la batería puede tardar hasta dos horas y 10 minutos.

Si utiliza un cargador que está conectado a la toma del encendedor de cigarrillos, la energía debe ser suministrada por una batería de automóvil de 12 voltios. Asegúrese de que el cargador esté insertado correctamente en la toma del encendedor de cigarrillos y que no interfiera con el funcionamiento normal del automóvil.

En algunos modelos de automóviles, la toma del encendedor de cigarrillos recibe energía de la batería del automóvil aun cuando se ha sacado la llave de contacto. En tales casos, la batería del automóvil se puede descargar incluso si no usa el altavoz para teléfono. Contáctese con el fabricante del vehículo para obtener más información.

3. Cuando la batería está completamente cargada, el altavoz para teléfono emite un sonido y aparece . Desconecte el cargador del altavoz para teléfono y luego de la fuente de energía.

Una batería completamente cargada cuenta con energía suficiente para brindar hasta 30 horas de tiempo de conversación o 180 horas de tiempo de reserva.

Para comprobar la carga de la batería cuando el altavoz para teléfono no está conectado a un cargador, fíjese en el indicador de batería de la pantalla. Cuando la batería está totalmente cargada, aparece . Cuando la carga de la batería es baja, aparece , la luz indicadora de color rojo destella lentamente y el altavoz para teléfono emite un sonido cada cinco minutos. Recargue la batería.

■ Encender o apagar

Encender

Para encenderlo, pulse la tecla Encender/Apagar. El altavoz para teléfono reproduce una secuencia ascendente de tonos, la luz indicadora de color verde destella una vez y la pantalla se enciende. El altavoz para teléfono intenta conectarse al último dispositivo conectado (aparece .

Cuando el altavoz para teléfono está conectado al dispositivo y está listo para usar, aparecen el indicador de batería y el nombre Bluetooth del dispositivo.

Apagar

Para apagarlo, pulse la tecla Encender/Apagar. El altavoz para teléfono reproduce una secuencia descendente de tonos, la luz indicadora de color rojo destella una vez y la pantalla se apaga.

Si el altavoz para teléfono no se conecta a un dispositivo dentro de 30 minutos, se apaga automáticamente.

Para ahorrar energía, la pantalla se oscurece automáticamente si el altavoz no se utiliza en un período de diez segundos.

■ Vincular y conectar con otro dispositivo

1. Asegúrese de que el altavoz para teléfono esté apagado y el dispositivo móvil esté encendido.
2. Si no ha vinculado el altavoz para teléfono con otro dispositivo anteriormente, encienda el altavoz para teléfono. El altavoz ingresa al modo de vinculación y aparece .

Si anteriormente vinculó el altavoz para teléfono con otro dispositivo, apague el dispositivo y encienda el altavoz para teléfono.

3. En un período de cinco minutos, active la función Bluetooth en el dispositivo móvil y configure el dispositivo para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del dispositivo.

4. En el dispositivo, seleccione el altavoz para teléfono (HF-510 de Nokia) en la lista de dispositivos encontrados.
5. Para vincular y conectar el altavoz al dispositivo, ingrese el código de acceso 0000. En algunos dispositivos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado.

Si la vinculación se realiza correctamente, el altavoz para teléfono aparece en la lista de los dispositivos Bluetooth vinculados actualmente en el dispositivo móvil.

Cuando el altavoz para teléfono está conectado al dispositivo y está listo para usar, aparece el nombre Bluetooth del dispositivo.

Puede vincular el altavoz para teléfono con un máximo de cuatro dispositivos, pero sólo se puede conectar uno a la vez.

Desconectar el altavoz para teléfono

Para desconectar el altavoz del dispositivo móvil, siga una de estas indicaciones:

- Apague el altavoz.
- Desconecte el altavoz en el menú Bluetooth del teléfono del dispositivo.
- Aleje el altavoz para teléfono a más de 10 metros (33 pies) del dispositivo.

No necesita eliminar una vinculación con el altavoz para desconectarlo.

Conectar manualmente el altavoz para teléfono

Cuando encienda el altavoz para teléfono, intentará conectarse al último dispositivo conectado.

Para conectar manualmente el altavoz para teléfono al último dispositivo utilizado (por ejemplo, después de que se pierde la conexión), asegúrese de que el otro dispositivo esté encendido, y mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante unos dos segundos. También puede apagar el altavoz para teléfono y volver a encenderlo. Para conectar el altavoz para teléfono a otro dispositivo vinculado, realice la conexión en el menú Bluetooth del dispositivo.

Es posible que pueda configurar su dispositivo móvil para que el altavoz para teléfono se conecte automáticamente. Para activar esta función en un dispositivo Nokia, cambie las configuraciones del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

3. Instalar en un auto

Puede colocar el altavoz para teléfono en la visera, el parabrisas o el tablero de instrumentos del auto.

■ Instrucciones generales de seguridad

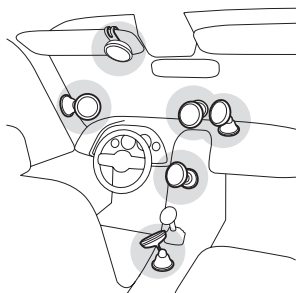
La figura muestra posibles ubicaciones de montaje.

Al instalar el altavoz para teléfono en el auto, asegúrese de que no interfiera ni entorpezca los sistemas que se usen en la operación del vehículo (por ejemplo, bolsas de aire) y que tampoco obstaculice su campo de visión durante la conducción.

Asegúrese de no bloquear ni obstaculizar de forma alguna el despliegue de las bolsas de aire. Sólo utilice el altavoz para teléfono si es seguro bajo todas las condiciones de conducción.

Para usar el altavoz para teléfono cuando está en la visera, asegúrese de que la visera esté hacia arriba, opuesta al techo del auto.

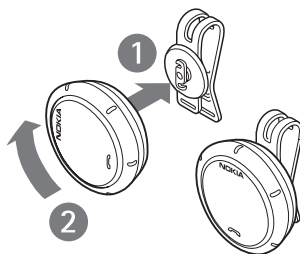
No ajuste el dispositivo de montaje mientras conduce.



■ Instalación en la visera

Puede colocar el altavoz para teléfono en la visera del auto con el clip incluido.

1. Para fijar el altavoz para teléfono en el clip, inserte el seguro del clip en la ranura de la parte posterior del altavoz para teléfono (1). Gire el altavoz para teléfono hacia la derecha hasta que se ajuste (2). (Para sacar el altavoz para teléfono, gírelo a la izquierda.)

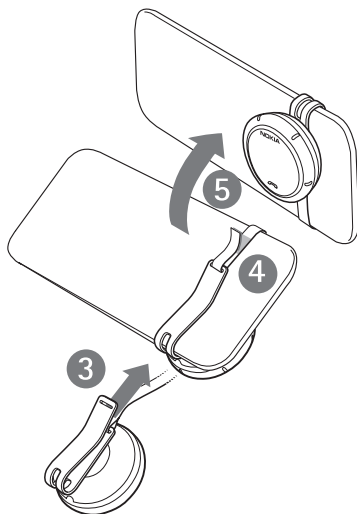


2. Deslice el clip por la visera desde el lado del conductor o del pasajero (3), y rodee la visera con la correa del clip por la parte de atrás.

3. Pase la correa por la ranura del clip (4).

Apriete la correa para que el altavoz quede seguro, y presione firmemente el gancho y el sujetador de la correa contra el fieltro en la correa.

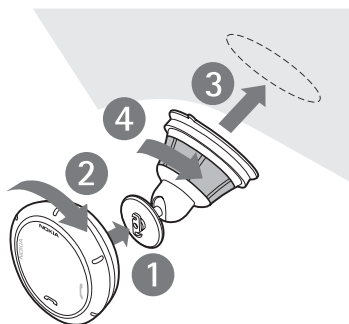
4. Suba la visera (5).



■ Instalación en el parabrisas

Puede colocar el altavoz para teléfono en el parabrisas con el dispositivo de montaje que se incluye.

1. Inserte el seguro del dispositivo de montaje en la ranura de la parte posterior del altavoz para teléfono (1). Gire el altavoz para teléfono hacia la derecha hasta que se ajuste (2).
2. Ubique una superficie de montaje segura en el parabrisas y límpiela a fondo con limpiavidrios y una toalla limpia.



- Si la temperatura ambiente es inferior a +15°C (60°F), caliente cuidadosamente la superficie y la goma de succión con un secador para el cabello para asegurarse de que se adhiera firmemente al parabrisas. Asegúrese de no calentar excesivamente el parabrisas para evitar dañarlo.
3. Presione la goma de succión del dispositivo de montaje contra el parabrisas (3), y gire el dispositivo de montaje a la derecha (4) para crear un vacío entre la goma de succión y el parabrisas. Verifique que la goma de succión esté adherida con firmeza.
 4. Gire el altavoz para teléfono a la posición que desee.

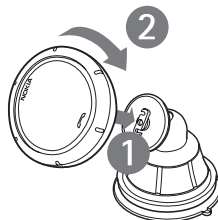
Para sacar el altavoz para teléfono del dispositivo de montaje, gírelo a la izquierda.

Para sacar la goma de succión del parabrisas, gire el dispositivo de montaje a la izquierda y tire la correa ubicada en el borde de la goma de succión.

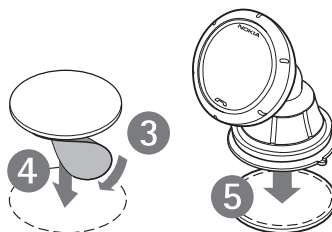
■ Instalación en el tablero de instrumentos

Puede colocar el altavoz para teléfono en el tablero de instrumentos con el dispositivo de montaje y la almohadilla adhesiva que se incluyen.

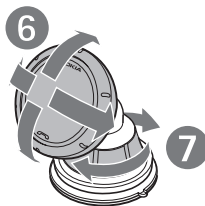
1. Asegúrese de que la superficie del tablero de instrumentos donde colocará la almohadilla adhesiva sea plana, esté seca y no tenga suciedad ni polvo.
2. Inserte el seguro del dispositivo de montaje en la ranura de la parte posterior del altavoz para teléfono (1). Gire el altavoz para teléfono hacia la derecha hasta que se ajuste (2).



3. Retire la lámina protectora del lado del adhesivo de la almohadilla (3) y presione la almohadilla contra el tablero (4) hasta que la sienta firme. Cuando retire la lámina protectora de la almohadilla, no toque el lado adhesivo.



4. Retire la lámina protectora del otro lado de la almohadilla y presione la goma de succión del dispositivo de montaje contra la almohadilla (5).
5. Gire el altavoz para teléfono a la posición que desee (6).
6. Gire el dispositivo de montaje a la derecha para crear un vacío (7). Verifique que la goma de succión esté adherida con firmeza.



Para sacar el altavoz para teléfono del dispositivo de montaje, gírelo a la izquierda.

Para sacar el dispositivo de montaje del tablero de instrumentos, gire el dispositivo de montaje a la izquierda y tire la correa ubicada en el borde de la goma de succión.

4. Uso básico

■ Copiar contactos al altavoz

Cuando el altavoz está conectado a un dispositivo móvil compatible que admita el perfil Bluetooth PBAP, puede copiar los contactos (nombres y números de teléfono) desde la memoria interna del dispositivo al altavoz. Cuando el altavoz está conectado a un dispositivo compatible que admite el perfil Bluetooth OPP, puede copiar los contactos al altavoz al enviarlos desde el dispositivo mediante una conexión Bluetooth. Para obtener información acerca de los perfiles Bluetooth que admite el dispositivo, consulte el manual del usuario del dispositivo.

Para copiar los contactos, si el dispositivo admite el perfil PBAP, gire la rueda de volumen hacia la izquierda hasta que aparezca  →  y pulse la tecla Hablar/Finalizar.  destella durante la copia.

Si aparece  → , intente copiar los contactos con el perfil OPP.

Para copiar un contacto, si el dispositivo admite el perfil OPP, seleccione el contacto en el dispositivo y envíelo al altavoz mediante una conexión Bluetooth. Enviar varios contactos con el perfil OPP tarda más que al utilizar el perfil PBAP.

La copia puede tardar algunos minutos y se detiene automáticamente después de 600 contactos; para detener la copia manualmente al utilizar el perfil PBAP, mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar. Mientras se copian los contactos, no puede utilizar los contactos que ya ha copiado en el altavoz para teléfono.

Si desea actualizar los contactos desde el dispositivo al altavoz, vuelva a copiar los contactos. Si utiliza el perfil PBAP, los contactos copiados anteriormente se reemplazan con los nuevos.

El altavoz admite tres números de teléfono por contacto. Si un contacto tiene más de tres números de teléfono guardados en el dispositivo y usted desea que tres números de teléfono específicos se copien al altavoz para teléfono, guarde los tres números como un nuevo contacto en el dispositivo.

■ Realizar o finalizar una llamada

Para realizar una llamada desde el dispositivo móvil que está conectado al altavoz para teléfono, use el dispositivo en la forma habitual. Hable en dirección al altavoz para teléfono. Para obtener un rendimiento óptimo, verifique que no haya objetos frente al micrófono y que el micrófono se encuentre frente al usuario. Durante una llamada, aparece .

Para llamar a un número que copió al altavoz, gire la rueda de volumen cuando no haya ninguna llamada en curso. Si el nombre del contacto contiene caracteres latinos, desplácese hasta la letra de inicio, pulse la tecla Hablar/Finalizar y desplácese hasta el nombre. Si el nombre no tiene caracteres latinos, desplácese hasta el nombre y pulse la tecla Hablar/Finalizar. Para realizar la llamada, desplácese hasta el número que desea y pulse la tecla Hablar/Finalizar. Para salir de los contactos, desplácese hasta  y pulse la tecla Hablar/Finalizar; como alternativa, espere diez segundos o pulse la tecla Hablar/Finalizar dos veces.

Llamar a un número recientemente marcado

Para volver a marcar el último número al que llamó (si el dispositivo admite esta función con el altavoz para teléfono), pulse dos veces la tecla Hablar/Finalizar cuando no haya llamadas en curso.

Marcación por voz

Para activar la marcación por voz (si el dispositivo admite esta función con el altavoz para teléfono), mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante aproximadamente dos segundos, cuando no haya ninguna llamada en curso. Cuando aparezca , diga claramente la etiqueta de voz del contacto que desea.

Para la marcación por voz, debe guardar las etiquetas de voz de los contactos que desea en el dispositivo móvil. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del dispositivo.

Finalizar una llamada

Para finalizar una llamada o cancelar un intento de llamada, pulse la tecla Hablar/Finalizar.

■ Contestar o rechazar una llamada

Cuando reciba una llamada, se escucha el tono de timbre a través del altavoz para teléfono. El número de la persona que llama aparece en el altavoz para teléfono si la red celular admite esta función. El nombre guardado con el número aparece si copió el nombre y el número en el altavoz para teléfono. Si el nombre y número no están disponibles, sólo aparece .

Para responder una llamada, pulse la tecla Hablar/Finalizar.

Para rechazar una llamada, pulse dos veces la tecla Hablar/Finalizar.

■ Ajustar el volumen

Para subir el volumen del altavoz para teléfono durante una llamada, gire la rueda de volumen a la derecha. Para bajar el volumen, gire la rueda a la izquierda. El nivel de volumen aparece en el altavoz para teléfono.



Aviso: Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

■ Mover una llamada al dispositivo conectado

Para mover una llamada desde el altavoz para teléfono al dispositivo conectado, apague el altavoz para teléfono o mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante dos segundos. Cuando la llamada pasa al dispositivo conectado, aparece .

Para devolver la llamada al altavoz para teléfono, encienda el altavoz (si está apagado), o mantenga pulsada la tecla Hablar/Finalizar durante dos segundos.

■ Borrar configuraciones o restaurar

Para borrar las configuraciones de vinculación y los contactos copiados del altavoz para teléfono, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar y la tecla Hablar/Finalizar (por más de cuatro segundos) hasta que las luces indicadoras de color rojo y verde comiencen a alternarse y

aparezca . Después de borrar las configuraciones, el altavoz para teléfono ingresa al modo de vinculación.

Para reiniciar el altavoz para teléfono si deja de funcionar, a pesar de estar cargado, conecte el altavoz para teléfono a un cargador mientras mantiene pulsada la tecla Hablar/Finalizar.

■ Solución de problemas

Si no puede conectar el altavoz para teléfono al dispositivo compatible, siga estas indicaciones:

- Asegúrese de que el altavoz para teléfono esté cargado, encendido y vinculado con el dispositivo.
- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en el dispositivo.
- Asegúrese de que el altavoz para teléfono se encuentre a menos de 10 metros (33 pies) del dispositivo y que no haya otros dispositivos electrónicos entre el altavoz para teléfono y el dispositivo.

Si el nombre de la persona que llama no aparece en la pantalla del altavoz para teléfono, incluso cuando dicho nombre está guardado en el dispositivo móvil conectado, compruebe que el dispositivo admita el perfil Bluetooth PBAP y que la red celular proporcione el nombre de la persona que llama.

5. Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo. Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3, AC-4, AC-5 y DC-4. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, EB, X, AR, U, A, C o UB. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue su batería sólo con cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de un cargador no aprobado podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas.

No utilice nunca el cargador si está dañado.



Importante: Los tiempos de conversación y de standby de la batería son sólo estimaciones y dependen de las condiciones de la red, las funciones usadas, la antigüedad y las condiciones de la batería, la temperatura a la que se ha expuesto la batería y muchos otros factores. El tiempo empleado en las llamadas afectará el tiempo de standby de la batería. Asimismo, el tiempo durante el cual el dispositivo permanece encendido y en modo standby afectará el tiempo de conversación.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se le debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que el dispositivo esté completamente seco.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles, el micrófono o el altavoz, e impedir un funcionamiento adecuado.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.



Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos. Para obtener más información ambiental, consulte la Declaración ecológica del producto en www.nokia.com/environment (en inglés).

Siempre devuelva los productos electrónicos usados, baterías y materiales de embalaje en un punto de recolección dedicado. De este modo ayuda a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover el reciclaje de materiales. El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Verifique cómo reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/werecycle (en inglés) o si está explorando desde un dispositivo móvil, www.nokia.mobi/werecycle (en inglés).

Información adicional de seguridad

■ Vehículos

Las señales de RF pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antideslizantes (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte al fabricante o al concesionario de su vehículo o de los equipos que haya incorporado posteriormente.

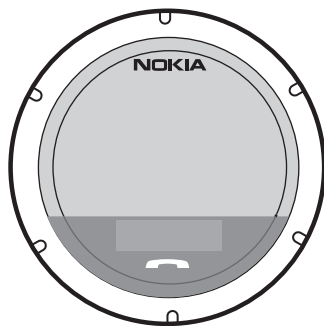
Una instalación o reparación defectuosa puede resultar peligrosa y anular cualquier garantía que se aplique al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Para los automóviles equipados con bolsas de aire, recuerde que se inflan con mucha fuerza. No coloque objetos, incluidos los equipos instalados o los celulares, encima del área de la bolsa de aire o en la zona donde ésta pueda desplegarse. Si el equipo de telefonía móvil para vehículos no está bien instalado y las bolsas de aire se despliegan, se pueden producir lesiones graves.

Aviso de la FCC/Industry Canada

Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1. este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y 2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto a otra antena o transmisor. NOTA: cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

Viva-Voz Nokia HF-510

Manual do Usuário



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A NOKIA CORPORATION declara, neste instrumento, que o produto HF-510 está em conformidade com as exigências básicas e com outros dispositivos relevantes da Diretiva 1999/5/EC. Este produto está em conformidade com os limites definidos na Diretiva 2004/104/EC (emenda da Diretiva 72/245/EEC), Anexo I, parágrafos 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9. Para obter uma cópia da Declaração de Conformidade, acesse o site, em inglês, http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

C€ 0560

© 2009 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e o logotipo de Nokia Original Accessories são marcas comerciais ou marcas registradas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Outros nomes de produto e empresa, mencionados neste manual, podem ser marcas comerciais ou nomes comerciais de seus respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, transferência, distribuição ou armazenamento, no todo ou em parte, do conteúdo deste documento, de qualquer forma, sem a prévia autorização por escrito da Nokia.

Bluetooth é uma marca registrada da Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia adota uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhorias em qualquer um dos produtos descritos neste documento sem aviso prévio.

NO LIMITE PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM QUALQUER DE SEUS LICENCIANTES PODERÃO SER, EM HIPÓTESE ALGUMA, RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER PERDAS DE DADOS, LUCROS OU LUCROS CESSANTES, NEM POR DANOS EXTRAORDINÁRIOS, INCIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRETOS, SEJA QUAL FOR A CAUSA.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" E DEVE SER INTERPRETADO DE MANEIRA LITERAL. SALVO NOS CASOS EM QUE A LEI EM VIGOR O EXIJA, NENHUMA GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÁ OFERECIDA EM RELAÇÃO À PRECISÃO, À CONFIABILIDADE OU AO CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVISAR ESTES DOCUMENTOS OU DE EXCLUI-LOS A QUALQUER MOMENTO, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, seus aplicativos e serviços pode variar conforme a região. Verifique, com o revendedor Nokia, os detalhes e a disponibilidade de opções de idioma.

Controles de exportação

Este dispositivo pode conter produtos, tecnologia ou software sujeitos às leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos da América e de outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

Edição 1 PT-BR

Anatel



Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução número 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

www.anatel.gov.br

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

NOKIA
Connecting People

Os logotipos Nokia, Connecting People e Original Accessories são marcas registradas e/ou marcas comerciais da Nokia Corporation e/ou companhias afiliadas.

Conteúdo

Para sua segurança.....	5	Discagem por voz	16
1. Introdução.....	6	Encerrar uma chamada.....	16
Tecnologia Bluetooth.....	6	Atender ou recusar uma chamada	17
2. Início.....	7	Ajustar o volume.....	17
Carregar a bateria.....	7	Alternar uma chamada para o dispositivo conectado	17
Ligar ou desligar.....	8	Apagar ou redefinir as configurações.....	17
Ligar.....	8	Solução de problemas.....	18
Desligar.....	9		
Parear e conectar com outro dispositivo	9	5. Informações sobre bateria e carregador	19
Desconectar o viva-voz.....	10	Cuidado e manutenção.....	20
Conectar o viva-voz manualmente.....	10	Informações adicionais de segurança	22
3. Fixar no carro.....	11	Aviso da FCC/Industry Canada	23
Instruções gerais de segurança.....	11	Garantia limitada	24
Fixar no quebra-sol	12		
Fixar no pára-brisa	13		
Fixar no painel	14		
4. Uso básico	15		
Copiar contatos para o viva-voz.....	15		
Fazer ou encerrar uma chamada	16		
Chamar um número discado recentemente.....	16		

Para sua segurança

Leia estas diretrizes básicas. A falta de atenção a essas regras pode oferecer perigo ou ser ilegal. Leia o Manual do Usuário, na íntegra, para obter mais informações.



SEGURANÇA AO VOLANTE EM PRIMEIRO LUGAR

Respeite todas as leis locais aplicáveis. Sempre mantenha as mãos desocupadas para operar o veículo enquanto estiver dirigindo.

Ao dirigir, a segurança ao volante deve ser sempre a sua primeira preocupação.



INTERFERÊNCIA

Dispositivos sem fio podem estar sujeitos a interferências que podem afetar a sua operação.

1. Introdução

O Viva-voz Nokia HF-510 permite fazer e receber chamadas viva-voz. Também é possível copiar a agenda do seu dispositivo móvel compatível para o viva-voz e exibir os contatos copiados na tela integrada para fazer chamadas.

Você pode conectá-lo a um dispositivo móvel compatível que suporte tecnologia Bluetooth.

Leia atentamente este Manual do Usuário antes de usar o viva-voz. Leia também o manual do usuário do dispositivo que é conectado ao viva-voz. Verifique na página da Nokia, www.nokia.com.br/meucelular, a versão mais recente deste manual, informações adicionais, downloads e serviços relacionados ao seu produto Nokia.

Este produto pode conter peças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças. A superfície deste dispositivo não contém níquel nos revestimentos. A superfície deste dispositivo contém aço inoxidável.

■ Tecnologia Bluetooth

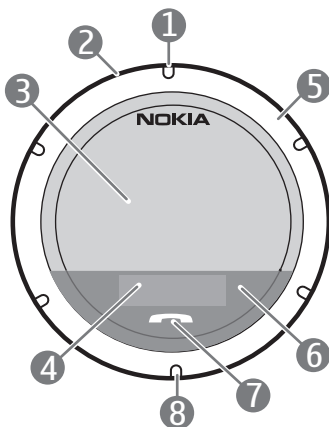
Em uma conexão Bluetooth, o dispositivo móvel e o viva-voz devem estar a uma distância de 10 metros entre si. As conexões podem estar sujeitas a interferências causadas por outros aparelhos eletrônicos.

O viva-voz está em conformidade com a Especificação Bluetooth 2.1 e suporta o Perfil de Viva-voz 1.5, HFP (Hands-Free Profile), o Perfil de Acesso à Agenda 1.1, PBAP (Phone Book Access Profile) e o Perfil de Envio de Objetos 1.1, OPP (Object Push Profile). Consulte os fabricantes de outros dispositivos para determinar a compatibilidade com este dispositivo.

2. Início

O viva-voz é composto pelos seguintes componentes:

1. Botão Liga/Desliga
2. Microfone
3. Alto-falante
4. Tela
5. Botão de volume
6. Luz indicadora
7. Botão Atender/Encerrar
8. Conector do carregador



Antes de utilizar o viva-voz, é necessário carregar a bateria e fazer o pareamento com um dispositivo compatível.

Determinados componentes do viva-voz são magnéticos. O dispositivo pode atrair materiais metálicos. Não coloque cartões de crédito nem qualquer outro meio de armazenamento magnético próximo ao dispositivo, pois as informações neles contidas poderão ser apagadas.

■ Carregar a bateria

Antes de carregar a bateria, leia atentamente a seção Informações sobre bateria e carregador, p. 19.



Aviso: Use apenas carregadores aprovados pela Nokia para uso com este modelo específico. O uso de outros tipos de baterias, carregadores e acessórios pode invalidar qualquer aprovação ou garantia, além

de oferecer perigo.

Para desligar o cabo de energia de qualquer acessório, segure e puxe o plugue, não o cabo.

1. Conecte o cabo do carregador ao conector do carregador.

2. Conecte o carregador à fonte de alimentação. Por exemplo, conecte o carregador DC-4 ao soquete do acendedor de cigarros do carro. Durante o carregamento, uma animação da bateria é exibida no visor e a luz indicadora vermelha é exibida. A bateria pode demorar até 2 horas e 10 minutos para ser totalmente carregada.

Para carregadores conectados ao soquete do acendedor de cigarros, é necessário a alimentação de 12 volts da bateria do veículo.

Verifique se o carregador está inserido corretamente no soquete do acendedor de cigarros e se não afeta o funcionamento normal do carro.

Em alguns modelos de veículos, o soquete do acendedor de cigarros é alimentado pela bateria do carro mesmo quando a chave da ignição é removida. Nesses casos, a bateria do carro poderá descarregar mesmo se o viva-voz não estiver em uso. Para obter mais informações, entre em contato com o fabricante do veículo.

3. Quando a bateria estiver completamente carregada, o viva-voz emitirá um bipe e  será exibido. Desconecte o carregador do viva-voz e, em seguida, da fonte de alimentação.

A bateria totalmente carregada tem duração de até 30 horas de conversação ou até 180 horas em modo de espera.

Para verificar a carga da bateria quando o viva-voz não estiver conectado a um carregador, consulte o indicador de bateria no visor.

Quando a bateria estiver completamente carregada, o indicador  será exibido. Quando a carga da bateria estiver baixa,  será exibido, a luz indicadora vermelha piscará lentamente e o viva-voz emitirá um bipe a cada cinco minutos aproximadamente. Recarregue-a.

■ Ligar ou desligar

Ligar

Para ligar o dispositivo, pressione o botão Liga/Desliga. O viva-voz reproduz uma sequência crescente de bipes, a luz indicadora verde pisca uma vez e o visor é ligado. O viva-voz tenta conectar-se ao último dispositivo conectado a ele ( é exibido).

Quando o viva-voz estiver conectado ao seu dispositivo e pronto para o uso, o indicador da bateria e o nome Bluetooth do dispositivo serão exibidos.

Desligar

Para desligar, pressione o botão Liga/Desliga. O viva-voz reproduz uma sequência decrescente de bipes, a luz indicadora vermelha pisca uma vez e o visor é desligado.

Se o viva-voz não for conectado a um dispositivo dentro de 30 minutos, ele será desligado automaticamente.

O visor é automaticamente desabilitado se o viva-voz não for usado dentro de 10 segundos para economizar energia.

■ Parear e conectar com outro dispositivo

1. Verifique se o viva-voz está desligado e se o dispositivo móvel está desligado.
2. Se o viva-voz ainda não tiver sido pareado a um dispositivo, ligue o viva-voz. O viva-voz entrará no modo de pareamento e  será exibido.

Se o viva-voz tiver sido pareado com outro dispositivo, desligue o dispositivo e ligue o viva-voz.

3. Em aproximadamente 5 minutos, ative o recurso Bluetooth no dispositivo móvel e configure-o para procurar dispositivos Bluetooth. Para obter detalhes, consulte o manual do usuário do seu dispositivo.
4. No seu dispositivo, selecione o viva-voz (Nokia HF-510) na lista de dispositivos encontrados.
5. Digite a senha Bluetooth 0000 para fazer o pareamento e conectar o viva-voz ao dispositivo. Em alguns dispositivos, talvez seja necessário estabelecer a conexão separadamente após o pareamento.

Se o pareamento for bem-sucedido, o viva-voz será exibido na lista de dispositivos Bluetooth pareados no momento no seu dispositivo móvel.

Quando o viva-voz estiver conectado ao seu dispositivo e pronto para o uso, o nome Bluetooth do dispositivo será exibido.

Você pode parear o viva-voz a até quatro dispositivos, mas só poderá conectá-lo a um dispositivo por vez.

Desconectar o viva-voz

Para desconectar o viva-voz do dispositivo móvel, faça o seguinte:

- Desligue o viva-voz.
- Desconecte o viva-voz no menu Bluetooth do dispositivo.
- Coloque o viva-voz a mais de 10 metros de distância do dispositivo.

Não é necessário excluir um pareamento com o viva-voz para desconectá-lo.

Conectar o viva-voz manualmente

Quando você liga o viva-voz, ele tenta se conectar ao último dispositivo conectado a ele.

Para conectar manualmente o viva-voz ao último dispositivo usado (por exemplo, após uma perda de conexão), verifique se o outro dispositivo está ligado e pressione e mantenha pressionada a tecla Atender/Encerrar por aproximadamente 2 segundos. Como alternativa, desligue o viva-voz e ligue-o novamente. Para conectar o viva-voz a outro dispositivo pareado, faça a conexão no menu Bluetooth do dispositivo.

É possível definir o dispositivo móvel de forma que o viva-voz se conecte a ele automaticamente. Para ativar esse recurso em um dispositivo Nokia, altere as configurações do dispositivo pareado no menu Bluetooth.

3. Fixar no carro

É possível instalar o viva-voz no quebra-sol, no pára-brisa ou no painel do carro.

■ Instruções gerais de segurança

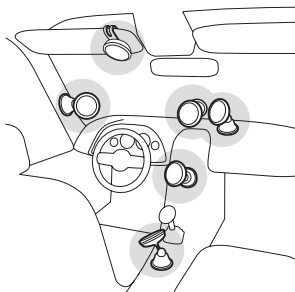
A figura mostra possíveis locais de montagem.

Ao instalar o viva-voz no carro, verifique se ele não afeta ou obstrui os sistemas usados na operação do veículo (por exemplo, airbags) ou se não dificulta seu campo de visão ao dirigir.

Verifique se a área de acionamento dos airbags não está bloqueada ou obstruída de alguma forma. Use o viva-voz apenas se for possível fazê-lo de acordo com as leis de trânsito.

Para usá-lo quando estiver instalado no quebra-sol, certifique-se de que o quebra-sol esteja fechado contra o teto do carro.

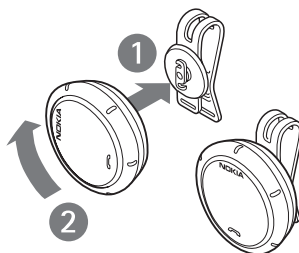
Não ajuste o dispositivo de fixação enquanto estiver dirigindo.



■ Fixar no quebra-sol

É possível instalar o viva-voz no quebra-sol do carro por meio do clipe fornecido.

1. Para fixar o viva-voz no clipe, insira a trava do clipe no compartimento na parte de trás do viva-voz (1). Gire o viva-voz no sentido horário até que ele encaixe corretamente (2). (Para desconectar o viva-voz, gire-o no sentido anti-horário.)

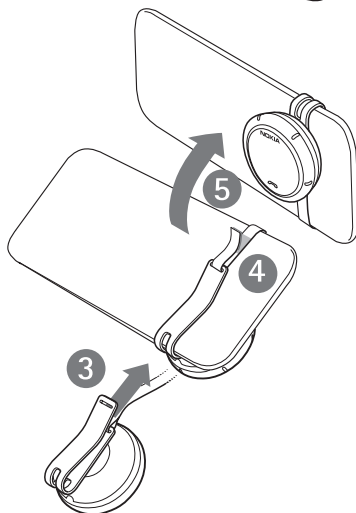


2. Deslize o clipe ao redor do quebra-sol do lado do passageiro ou do motorista (3) e prenda a tira do clipe em torno do quebra-sol, passando-a por trás.

3. Passe a tira pela fenda do clipe (4).

Aperte-a para fixar bem o viva-voz no lugar e pressione com firmeza o gancho e a ponta da tira contra o feltro.

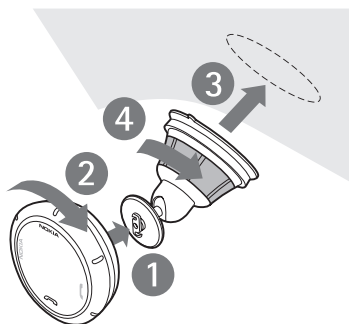
4. Levante o quebra-sol contra o teto do carro (5).



■ Fixar no pára-brisa

É possível instalar o viva-voz no pára-brisa por meio do dispositivo de montagem fornecido.

1. Insira a trava do dispositivo de montagem no compartimento na parte de trás do viva-voz (1). Gire o viva-voz no sentido horário até que ele encaixe no lugar (2).
2. Encontre uma superfície segura para fixação no pára-brisa e limpe-a bem com um produto de limpeza para vidros e um pano limpo.



Se a temperatura ambiente for inferior a 15°C, aqueça cuidadosamente a superfície e a ventosa de sucção com um secador de cabelo a fim de garantir a boa adesão ao pára-brisa. Não aqueça o pára-brisa em excesso, para não danificá-lo.

3. Pressione a ventosa de sucção do dispositivo de fixação contra o pára-brisa (3) e gire o dispositivo de fixação no sentido horário (4) para gerar um vácuo entre a ventosa de sucção e o pára-brisa. Verifique se a ventosa está bem presa.
4. Gire o viva-voz para a posição desejada.

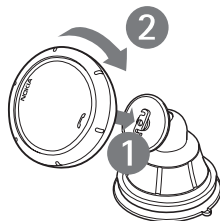
Para retirar o viva-voz do dispositivo de fixação, gire-o no sentido anti-horário.

Para desprender a ventosa de sucção do pára-brisa, gire o dispositivo de fixação no sentido anti-horário e puxe a alça localizada na borda da ventosa de sucção.

■ Fixar no painel

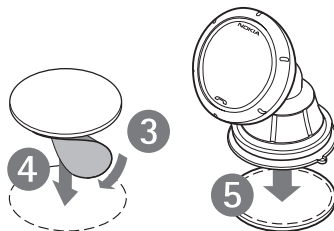
É possível instalar o viva-voz no painel por meio do dispositivo de montagem e do adesivo fornecidos.

1. Certifique-se de que a superfície na qual você colará o adesivo no painel esteja plana, seca e limpa.
2. Insira a trava do dispositivo de montagem no compartimento na parte de trás do viva-voz (1). Gire o viva-voz no sentido horário até que ele encaixe no lugar (2).

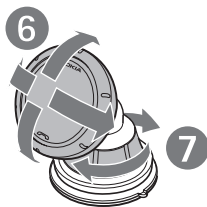


3. Retire a folha protetora do lado colante do adesivo (3) e pressione o adesivo contra o painel (4) para que ele fique firme no lugar.

Quando você retirar a folha protetora, não toque no lado adesivo.



4. Retire a folha protetora do outro lado do adesivo e pressione a ventosa de sucção do dispositivo de fixação contra o adesivo (5).
5. Gire o viva-voz para a posição desejada (6).
6. Gire o dispositivo de fixação no sentido horário para gerar um vácuo (7). Verifique se a ventosa de sucção está presa firmemente.



Para retirar o viva-voz do dispositivo de fixação, gire-o no sentido anti-horário.

Para desprender o dispositivo de fixação do painel, gire o dispositivo de fixação no sentido anti-horário e puxe a alça localizada na borda da ventosa de sucção.

4. Uso básico

■ Copiar contatos para o viva-voz

Quando o viva-voz está conectado a um dispositivo móvel compatível que suporta o perfil Bluetooth PBAP, é possível copiar os contatos (nomes e números de telefone) da memória interna do dispositivo ao viva-voz. Quando o viva-voz está conectado a um dispositivo compatível que suporta o perfil Bluetooth OPP, é possível copiar os contatos para o viva-voz enviando-os por uma conexão Bluetooth a partir do seu dispositivo. Para obter informações sobre os perfis Bluetooth suportados pelo seu dispositivo, consulte o Manual do Usuário do dispositivo.

Para copiar os contatos, se o dispositivo suportar o perfil PBAP, mova o botão de volume para a esquerda até que  →  seja exibido e pressione a tecla Atender/Encerrar.  pisca durante a cópia. Se  →  for exibido, tente copiar os contatos usando o perfil OPP.

Para copiar um contato se seu dispositivo suportar o perfil OPP, selecione o contato no dispositivo e envie o contato ao viva-voz por uma conexão Bluetooth. Enviar vários contatos usando o perfil OPP leva mais tempo do que usando o perfil PBAP.

A cópia pode levar alguns minutos e é automaticamente interrompida após 600 contatos. Para parar de copiar manualmente, ao usar o perfil PBAP, pressione e mantenha pressionada a tecla Atender/Encerrar. Enquanto os contatos estiverem sendo copiados, você não poderá usar os contatos copiados anteriormente para o viva-voz.

Se desejar atualizar os contatos do seu dispositivo para o viva-voz, copie os contatos novamente. Se você usar o perfil PBAP, os contatos copiados anteriormente serão substituídos pelos novos.

O viva-voz suporta três números de telefone por contato. Se um contato possuir mais de três números de telefone salvos no seu dispositivo e você desejar que três números específicos sejam copiados para o viva-voz, salve os três números como um novo contato no seu dispositivo.

■ Fazer ou encerrar uma chamada

Para fazer uma chamada do seu dispositivo móvel conectado ao viva-voz, use o dispositivo normalmente. Fale na direção do viva-voz.

Para melhor desempenho, verifique se não há objetos na frente do microfone e se ele está na sua frente. Durante uma chamada,

 é exibido.

Para chamar um número copiado para o viva-voz, mova o botão de volume quando não houver nenhuma chamada em andamento.

Se o nome do contato contiver caracteres latinos, vá até a letra inicial, pressione a tecla Atender/Encerrar e vá até o nome. Se o nome do contato não contiver caracteres latinos, vá até o nome e pressione a tecla Atender/Encerrar. Para fazer a chamada, vá até o número desejado e pressione a tecla Atender/Encerrar. Para sair dos contatos, vá até  e pressione a tecla Atender/Encerrar ou aguarde 10 segundos ou pressione a tecla Atender/Encerrar duas vezes.

Chamar um número discado recentemente

Para rediscar o último número chamado (se o dispositivo apresentar esse recurso com o viva-voz), quando não houver chamada em andamento, pressione duas vezes a tecla Atender/Encerrar.

Discagem por voz

Para ativar a discagem por voz (se o seu dispositivo for compatível com esse recurso com o viva-voz), pressione e mantenha pressionada a tecla Atender/Encerrar por cerca de dois segundos quando não houver uma chamada em andamento. Quando  for exibido, pronuncie a marca vocal do contato desejado claramente.

Para discagem por voz, você deve salvar as marcas vocais dos contatos desejados no seu dispositivo móvel. Para obter detalhes, consulte o manual do usuário do seu dispositivo.

Encerrar uma chamada

Para encerrar uma chamada ou cancelar uma tentativa de chamada, pressione a tecla Atender/Encerrar.

■ Atender ou recusar uma chamada

Quando você recebe uma chamada, você ouve o toque musical pelo viva-voz. O número de quem chama será exibido no viva-voz se a rede celular suportar essa função. O nome salvo com o número será exibido se você tiver copiado o nome e o número no viva-voz. Se o nome e o número não estiverem disponíveis, apenas  será exibido.

Para atender a chamada, pressione o botão Atender/Encerrar.

Para recusar a chamada, pressione o botão Atender/Encerrar duas vezes.

■ Ajustar o volume

Para aumentar o volume do viva-voz durante uma chamada, mova o botão de volume para a direita. Para diminuir o volume, mova o botão de volume para a esquerda. O nível do volume é exibido no viva-voz.



Aviso: Não coloque o dispositivo próximo ao ouvido quando o alto-falante estiver em uso, pois o volume pode estar extremamente alto.

■ Alternar uma chamada para o dispositivo conectado

Para alternar uma chamada do viva-voz para o dispositivo conectado, desligue o viva-voz ou pressione e mantenha pressionada a tecla Atender/Encerrar por cerca de dois segundos. Quando a chamada é alternada para o dispositivo conectado,  é exibido.

Para alternar a chamada de volta ao viva-voz, ligue o viva-voz (se ele estiver desligado), ou pressione e mantenha pressionada a tecla Atender/Encerrar por aproximadamente 2 segundos.

■ Apagar ou redefinir as configurações

Para limpar as configurações de pareamento e os contatos copiados do viva-voz, pressione e mantenha pressionado o botão Liga/Desliga e a tecla Atender/Encerrar (por mais de 4 segundos) até que as luzes indicadoras comecem a alternar em vermelho e verde e  seja exibido.

Após as configurações serem limpas, o viva-voz entrará no modo de pareamento.

Para reiniciar o viva-voz se ele parar de funcionar, mesmo estando carregado, conecte o viva-voz a um carregador enquanto pressiona e mantém pressionada a tecla Atender/Encerrar.

■ Solução de problemas

Se não for possível conectar o viva-voz a seu dispositivo compatível, execute os seguintes procedimentos:

- Verifique se o viva-voz está carregado, ligado e pareado com seu dispositivo.
- Verifique se o recurso Bluetooth está ativado no dispositivo.
- Verifique se o viva-voz está a uma distância de até 10 metros do dispositivo e que não há outros dispositivos eletrônicos entre o viva-voz e o dispositivo.

Se o nome da pessoa que está chamando não for exibido na tela do viva-voz, mesmo estando salvo no dispositivo móvel conectado a ele, verifique se o dispositivo suporta o perfil Bluetooth PBAP e se a rede celular fornece o número de quem chama.

5. Informações sobre bateria e carregador

Este dispositivo possui uma bateria interna, recarregável e não removível. Não tente remover a bateria do dispositivo, pois isso poderá danificá-la. Recarregue este dispositivo especificamente com o carregador: DC-4. O número de modelo exato do carregador pode variar dependendo do tipo de plugue. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas, eventualmente, ficará inutilizável. Recarregue a bateria somente com carregadores aprovados pela Nokia, projetados para esse dispositivo. O uso de um carregador não aprovado pode oferecer riscos de incêndio, explosão, vazamento ou outros perigos.

Se uma bateria estiver sendo utilizada pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada por um período prolongado, pode ser necessário conectar o carregador e, em seguida, desconectá-lo e reconectá-lo para iniciar o carregamento. Se a bateria estiver completamente descarregada, talvez demore vários minutos para que o indicador de carga apareça na tela.

Desligue o carregador da tomada e do dispositivo quando ele não estiver sendo utilizado. Não deixe uma bateria totalmente carregada conectada ao carregador, pois a carga excessiva poderá encurtar a sua vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, perderá a carga ao longo do tempo.

Tente sempre manter a bateria entre 15 °C e 25 °C. Temperaturas extremas reduzem a capacidade e a vida útil da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. O desempenho da bateria é prejudicado especialmente em temperaturas muito abaixo de zero.

Não descarte baterias no fogo, pois elas podem explodir. As baterias podem explodir se danificadas.

Nunca utilize um carregador com defeito.



Importante: A duração do tempo de conversação ou de espera da bateria é apenas uma estimativa e depende das condições da rede, recursos utilizados, tempo de uso e condição da bateria, temperaturas às quais a bateria é exposta, entre diversos outros fatores. A quantidade de tempo despendida durante as chamadas afetará o tempo de espera do dispositivo. Da mesma forma, a quantidade de tempo em que o dispositivo fica ligado e no modo de espera afetará o tempo de conversação.

Cuidado e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões a seguir ajudarão a assegurar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. Chuva, umidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais que provocam corrosão dos circuitos eletrônicos. Se o dispositivo entrar em contato com líquidos, deixe-o secar completamente.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujeira. Os componentes móveis e eletrônicos poderão ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a vida útil dos dispositivos eletrônicos, danificar as baterias e deformar ou derreter determinados plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo voltar à temperatura normal, poderá haver formação de umidade na parte interna e danos nas placas dos circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o dispositivo.
- Não derrube nem faça movimentos bruscos com o dispositivo. O manuseio indevido pode quebrar as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis, o microfone ou o alto-falante e impedir o funcionamento correto.

Essas sugestões se aplicam igualmente ao seu dispositivo, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o à assistência técnica autorizada mais próxima.



Descarte

O símbolo do contentor de lixo riscado presente em seu produto, na documentação ou embalagem serve para lembrá-lo de que todos os produtos eletroeletrônicos, baterias e acumuladores devem ser separados para coleta seletiva no final da vida útil. Essa exigência se aplica à União Européia. Não descarte esses produtos como lixo doméstico. Para obter mais informações sobre meio ambiente, consulte as Eco-Declarações do produto no site, em inglês, www.nokia.com/environment.

Sempre separe produtos eletrônicos, baterias e material de embalagem usados para coleta seletiva. Dessa forma, você ajuda a evitar o descarte descontrolado de lixo e promover a reciclagem de materiais. Informações sobre coleta seletiva podem ser obtidas com revendedores, autoridades locais de coleta de lixo, organizações nacionais de responsabilidade do produtor ou com o seu representante Nokia local. Verifique como reciclar seus produtos Nokia no site, em inglês, www.nokia.com/werecycle ou se estiver navegando de um dispositivo móvel no site, em inglês, www.nokia.mobi/werecycle.

Informações adicionais de segurança

■ Veículos

Os sinais de radiofrequência podem afetar sistemas eletrônicos incorretamente instalados ou isolados em veículos motorizados, tais como sistemas de injeção eletrônica, frenagem antiderrapante (antitravamento das rodas), sistemas eletrônicos de controle de velocidade e airbags. Para obter mais informações, consulte o fabricante ou o revendedor do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

Uma instalação ou reparação incorreta pode ser perigosa e invalidar quaisquer garantias aplicáveis ao produto. Verifique regularmente se todo o equipamento celular em seu carro está montado e funcionando corretamente. Não guarde nem transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo, suas peças ou acessórios. Em veículos equipados com um airbag, lembre-se de que airbags inflam com muita força. Não coloque objetos, incluindo equipamento celular fixo ou portátil, na área de acionamento do airbag ou sobre ele. Se o equipamento celular de um veículo estiver instalado incorretamente e o airbag inflar, poderão ocorrer ferimentos graves.

Aviso da FCC/Industry Canada

Este dispositivo foi planejado em conformidade com a Seção 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: 1. Este dispositivo não causará interferências prejudiciais; e 2. Este dispositivo deverá tolerar interferências externas, incluindo interferências que ocasionem operação inadequada.

NOTA: Declaração de exposição à radiação da FCC: Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC, estabelecidos para um ambiente não controlado. Este transmissor não deve ser localizado ou operado com qualquer outra antena ou transmissor. NOTA: Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela Nokia podem anular a autorização do usuário para operar o equipamento.

Garantia limitada

O Certificado de Garantia encontra-se na caixa do produto e deve ser apresentado para qualquer prestação de serviço de assistência técnica em um Posto de Serviço Autorizado Nokia.